**Quella-Villéger (Alain), Muhidine (Timour), éds.,
*Balkans en feu à la veille du XX^e siècle***

Paris : Omnibus, 2004, 960 pages

Pascal Barraillé

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/balkanologie/2039>

DOI : 10.4000/balkanologie.2039

ISSN : 1965-0582

Éditeur

Association française d'études sur les Balkans (Afebalk)

Édition imprimée

Date de publication : 1 décembre 2004

ISSN : 1279-7952

Référence électronique

Pascal Barraillé, « Quella-Villéger (Alain), Muhidine (Timour), éds., *Balkans en feu à la veille du XX^e siècle* », *Balkanologie* [En ligne], Vol. VIII, n° 2 | 2004, mis en ligne le 20 janvier 2010, consulté le 17 décembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/balkanologie/2039> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/balkanologie.2039>

Ce document a été généré automatiquement le 17 décembre 2020.

© Tous droits réservés

Quella-Villéger (Alain), Muhidine (Timour), éd(s.), *Balkans en feu à la veille du XX^e siècle*

Paris : Omnibus, 2004, 960 pages

Pascal Barraillé

RÉFÉRENCE

Quella-Villéger (Alain), Muhidine (Timour), éd(s.), *Balkans en feu à la veille du XX^e siècle*
Paris : Omnibus, 2004, 960 pages.

- 1 Actuellement, les témoignages consacrés à la situation des Balkans à l'aube du XX^e siècle sont rares. La guerre des Balkans demeure encore mal connue par les Européens occidentaux, tout comme les problèmes liés au nationalisme en Bulgarie et en Grèce. Alain Questa-Villéger et Timour Muhidine ont choisis de remettre au goût du jour les événements tragiques de cette période en utilisant des textes d'auteurs plus ou moins connus. Pour venir à bien de ce projet, les deux auteurs ont mêlé des extraits de romans, de poèmes et des témoignages poignants de soldats ou d'observateurs neutres, sans négliger les articles des journalistes les plus en vue.
- 2 Une vingtaine de textes ont été choisis pour évoquer les différentes perceptions de ce conflit. Qu'ils soient Serbes, Bosniaques, Français, Américains, Turcs, Grecs ou Bulgares, tous ont une opinion sur cette guerre. Finalement tous les témoignages se rejoignent pour raconter les mêmes atrocités. Ce recueil permet au lecteur d'avoir une approche originale des conflits identitaires qui règnent dans les Balkans. Cet assemblage de textes est pensé comme un itinéraire : le départ, puis l'arrivée en plein cœur des combats, enfin le retour sur le terrain pour, en quelque sorte, faire un état des lieux. Le voyage s'organise en trois parties.
- 3 La première, intitulée « Vers Sarajevo » est introduite par un texte de Pierre Loti : *Lettre sur la guerre Moderne* et donne le ton de l'ouvrage. Le récit des frères Tharaud, racontant

avec précision *La bataille à Scutari* succède aux extraits d'écrivains turcs comme Ômer Seyfettin, qui décrit les actions cruelles des comitadjis dans *La Bombe*. Necati Cumali, pour sa part s'attache à montrer la fin d'un monde turc dans *Le dernier seigneur des Balkans*.

- 4 La deuxième partie, intitulée « Dans la grande guerre », amène le lecteur au cœur même de la guerre. Les récits de soldats sont remarquables de sincérité ; Henri Frappié est l'un d'eux, il est français et se trouve sur le front. La vie et la mort se côtoient dans *Jours d'Orient*, où ce « Poilu » du front d'Orient rend hommage à ceux tombés sur le champ de bataille. Roger Vercel raconte des faits similaires dans son roman *Capitaine Conan*. Les détails événementiels des *Guerres balkaniques* d'Aram Andonyan tout comme ceux de *La guerre dans les Balkans*, de l'Américain John Reed, viennent corroborer l'idée d'une guerre complexe où les alliances laissent présager une guerre mondiale proche. Les autres témoignages et nouvelles sélectionnés montrent les traumatismes occasionnés par les affrontements, mais aussi par des maladies comme le choléra qui fait des ravages au sein des civils et des combattants.
- 5 La dernière partie : « Retour dans les Balkans », est beaucoup plus succincte. Elle est consacrée à des récits d'explorateurs des temps modernes et empreints d'humanisme. Les deux auteurs ont privilégié trois voyageurs. Qu'ils soient français, turcs ou macédoniens, ils se rendent en des lieux où la tension entre nationalités est encore palpable. Ils ont tous recours à l'histoire des années 1912-1913, pour bien comprendre la situation qu'ils redécouvrent dans les années 90. Alain Quella-Villéger et Timour Muhidine ont choisi des extraits de *Retour dans les Balkans* de Nedim Gürsel, accompagnés des *Livres de mon père* du Macédonien Luan Starova. Enfin, un morceau de l'excellent *Balkans-Transit* de François Maspero vient clore ce recueil.
- 6 Cependant, la vision de certains personnages reste sujette à controverse et il est ici pertinent de recourir au « Dictionnaire des auteurs », outil nécessaire pour cerner l'origine et les opinions politiques de ces hommes et de ces femmes. Outre des récits éclectiques riches en détails, cet ouvrage recèle des « Repères chronologiques ». Enfin, quelques cartes des Balkans complètent ce recueil afin de pouvoir localiser les pays cités. Cette sélection de textes peu connus, venus d'horizons différents, est à n'en point douter une œuvre cosmopolite, à l'image de la région qu'elle évoque. Ce livre au contenu si disparate possède aussi la qualité d'offrir aux lecteurs plusieurs versions de la fin d'un monde jadis dominé par les Autrichiens et les Ottomans.